

370877-2026 - Wettbewerb

Polen – Wasserzähler – Dostawa i wdrożenie stacjonarnego systemu zdalnego odczytu wodomierzy w technologii Narrowband IoT/LTEM (Cat M1) dla 4300 punktów zlokalizowanych na terenie gmin Kobiór i Wiry, obejmujących miejscowości Kobiór, Wiry i Gostyń.

OJ S 103/2026 01/06/2026

Auftragsbekanntmachung – Sonderregelung

Lieferleistungen - Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach
Spółka Akcyjna

E-Mail: przetargi@rpwik.tychy.pl

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Dostawa i wdrożenie stacjonarnego systemu zdalnego odczytu wodomierzy w technologii Narrowband IoT/LTEM (Cat M1) dla 4300 punktów zlokalizowanych na terenie gmin Kobiór i Wiry, obejmujących miejscowości Kobiór, Wiry i Gostyń.

Beschreibung: Zakup jednorazowy

Kennung des Verfahrens: 0ac7c0a5-0eee-4b6e-855f-8091d872c751

Interne Kennung: 12/ZP/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Zentrale Elemente des Verfahrens: Postępowanie o udzielenie zamówienia sektorowego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38421100 Wasserzähler

Zusätzliche Einstufung (cpv): 32522000 Fernmeldetechnische Geräte

2.1.2. Erfüllungsort

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: ul. Sadowa 4, 43-100 Tychy

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 356 050,00 PLN

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje: 1) dostawę urządzeń (nakładek) Narrowband IoT / LTE M (Cat M1) 4300 szt.; odpowiednik z wniosku (5.1):

Nakładka Narrowband IoT (IoT i BAG) 2) dostawę oraz montaż urządzeń uzupełniających – anten o zasięgu 500 m oraz nakładek LoRaWAN, w liczbie nieprzekraczającej 5% liczby

nakładek podstawowych – prawo opcji zgodnie z pkt 7; odpowiednik z wniosku (5.2): Antena o zasięgu 500 m dla lokalizacji gdzie występuje całkowity brak sygnału GSM LTE M / Narrowband IoT. 3) wdrożenie i uruchomienie aplikacji mobilnej do weryfikacji komunikacji i parametrów sygnału GSM; Odpowiednik z wniosku (5.3): Urządzenie do łączności nakładki z aplikacją mobilną 1 szt. 4) dostawę, instalację i konfigurację oprogramowania do agregacji i analizy odczytów wodomierzowych 1 szt.; Odpowiednik z wniosku (5.4): Oprogramowanie do agregowania i analizy odczytów wodomierzowych 5) Montaż urządzeń (nakładek) Narrowband IoT / LTE M (Cat M1) 1 kpl; Odpowiednik z wniosku (5.5): Montaż Nakładki Narrowband IoT (IoT i BAG) 6) Szkolenie z zakresu montażu, konfiguracji i obsługi urządzeń oraz oprogramowania 1 kpl. Odpowiednik z wniosku (5.6): Szkolenie z zakresu montażu, obsługi Nakładka (Narrowband IoT) oraz systemu do agregacji i analizy odczytów systemu

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

Prawo zamówień publicznych - Prawo zamówień publicznych

Prawo zamówień publicznych

Anzuwendende grenzübergreifende Rechtsvorschrift: Prawo zamówień publicznych

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Dostawa i wdrożenie stacjonarnego systemu zdalnego odczytu wodomierzy w technologii Narrowband IoT / LTE M (Cat M1) dla 4300 punktów zlokalizowanych na terenie gmin Kobiór i Wiry, obejmujących miejscowości Kobiór, Wiry oraz Gostyń
Beschreibung: Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje: 1) dostawę urządzeń (nakładek) Narrowband IoT / LTE M (Cat M1) 4300 szt.; odpowiednik z wniosku (5.1): Nakładka Narrowband IoT (IoT i BAG) 2) dostawę oraz montaż urządzeń uzupełniających – anten o zasięgu 500 m oraz nakładek LoRaWAN, w liczbie nieprzekraczającej 5% liczby nakładek podstawowych – prawo opcji zgodnie z pkt 7; odpowiednik z wniosku (5.2): Antena o zasięgu 500 m dla lokalizacji gdzie występuje całkowity brak sygnału GSM LTE M / Narrowband IoT. 3) wdrożenie i uruchomienie aplikacji mobilnej do weryfikacji komunikacji i parametrów sygnału GSM; Odpowiednik z wniosku (5.3): Urządzenie do łączności nakładki z aplikacją mobilną 1 szt. 4) dostawę, instalację i konfigurację oprogramowania do agregacji i analizy odczytów wodomierzowych 1 szt.; Odpowiednik z wniosku (5.4): Oprogramowanie do agregowania i analizy odczytów wodomierzowych 5) Montaż urządzeń (nakładek) Narrowband IoT / LTE M (Cat M1) 1 kpl; Odpowiednik z wniosku (5.5): Montaż Nakładki Narrowband IoT (IoT i BAG) 6) Szkolenie z zakresu montażu, konfiguracji i obsługi urządzeń oraz oprogramowania 1 kpl. Odpowiednik z wniosku (5.6): Szkolenie z zakresu montażu, obsługi Nakładka (Narrowband IoT) oraz systemu do agregacji i analizy odczytów systemu

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38421100 Wasserzähler

Zusätzliche Einstufung (cpv): 32522000 Fernmeldetechnische Geräte

Menge: 4 300 Stück

Optionen:

Beschreibung der Optionen: 1) Zamawiający przewiduje prawo opcji w zakresie dostawy oraz montażu anten o zasięgu 500 m oraz nakładek LoRaWAN, w liczbie nieprzekraczającej 5% liczby nakładek podstawowych. Opcja zostanie uruchomiona wyłącznie w przypadku stwierdzenia braku zasięgu technologii LTE M / NB IoT w miejscu montażu. 2) Warunkiem skorzystania z prawa opcji jest każdorazowe złożenie Wykonawcy stosownego oświadczenia woli w formie pisemnej lub dokumentowej (w tym za pośrednictwem poczty elektronicznej) i nie wymaga zawarcia aneksu do umowy. 3) W przypadku niewykonania obowiązku realizacji zamówienia objętego opcją, o którym mowa w ppkt 1 zdanie pierwsze, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy w trybie natychmiastowym. 4) W przypadku skorzystania z prawa opcji: a) wynagrodzenie Wykonawcy zostanie ustalone na podstawie cen jednostkowych wskazanych we Formularzu cenowym stanowiącym załącznik nr 3a do SWZ, b) Wykonawcy nie przysługuje jakiegokolwiek roszczenie o realizację pełnego zakresu zamówienia objętego opcją ani roszczenie odszkodowawcze z tytułu jego niewykonania. 5) Prawo opcji ma charakter uprawnienia Zamawiającego, z którego może on, lecz nie jest zobowiązany skorzystać w okresie obowiązywania umowy.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Sadowa 4

Stadt: Tychy

Postleitzahl: 43-100

Land, Gliederung (NUTS): Tyski (PL22C)

Land: Polen

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 356 050,00 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: FESL.01.04

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Woda w Cyfrowym żywiole – Transformacja cyfrowa w RPWiK Tychy S.A.

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Innovative Beschaffung

Beschreibung: Przedmiot zamówienia stanowi część przedsięwzięcia pn. „Wdrożenie stacjonarnego systemu odczytu wskazań z wodomierzy zamontowanych na elementach sieci wodociągowej wykorzystywanej przez Klienta”, realizowanego w ramach projektu pn. „Woda w Cyfrowym żywiole – Transformacja cyfrowa w RPWiK Tychy S.A.”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021–2027 (Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego), Działanie FESL.01.04 – Cyfryzacja administracji publicznej, nabór FESL.01.04 IZ.01 135/24. W ramach projektu realizowane jest zadanie pn. „Wdrożenie systemu odczytu wskazań wodomierzowych”, obejmujące pozycje ujęte w dokumentacji projektowej pod numerami wydatków 5.1–5.6.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Gefördertes soziales Ziel: Zugang für alle

Innovationsfördernde Auftragsvergabe: Die erbrachten Bauleistungen, Dienstleistungen oder gelieferten Güter beinhalten Prozessinnovationen.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: termin realizacji zamówienia – 10%

Beschreibung: cena i termin realizacji - 100 %

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 12/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net/zapytania_email,232301,7442f0f24f879ba6fbcebc18ef465628.html

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: platform zakupowa Logintrade

URL: https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net/zapytania_email,232301,7442f0f24f879ba6fbcebc18ef465628.html

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net/zapytania_email,232301,7442f0f24f879ba6fbcebc18ef465628.html

Beschreibung: Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem platformy zakupowej <https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga od Wykonawców wniesienia wadium w wysokości: 70.000,00 zł (słownie: siedemdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

Frist für den Eingang der Angebote: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 30/06/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Warunki zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: ja

Zusätzliche Angaben zur Geheimhaltungsvereinbarung: załącznik nr 4 do umowy

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Płatność za realizację przedmiotu zamówienia nastąpi zgodnie z harmonogramem oraz po dokonaniu odpowiednich odbiorów (częściowego i końcowego), w 2 (dwóch) transzach, z których pierwsza będzie płatna w IV kwartale 2026 r., przy czym wartość drugiej transzy nie może wynosić więcej niż 50% (pięćdziesiąt procent) wynagrodzenia obejmującego całość zamówienia.

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Überprüfungsstelle: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://www.gov.pl/web/gov/portal-podatkowy>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/download.xsp/WDU20210001973/U/D20211973Lj.pdf>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.gov.pl/web/rodzina/zrodla-prawa-pracy>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna
Organisation, die Angebote bearbeitet: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Dostawa i wdrożenie stacjonarnego systemu zdalnego odczytu wodomierzy w technologii Narrowband IoT / LTE M (Cat M1) dla 4300 punktów zlokalizowanych na terenie gmin Kobiór i Wiry, obejmujących miejscowości Kobiór, Wiry oraz Gostyń
Beschreibung: Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje: 1) dostawę urządzeń (nakładek) Narrowband IoT / LTE M (Cat M1) 4300 szt.; odpowiednik z wniosku (5.1): Nakładka Narrowband IoT (IoT i BAG) 2) dostawę oraz montaż urządzeń uzupełniających – anten o zasięgu 500 m oraz nakładek LoRaWAN, w liczbie nieprzekraczającej 5% liczby nakładek podstawowych – prawo opcji zgodnie z pkt 7; odpowiednik z wniosku (5.2): Antena o zasięgu 500 m dla lokalizacji gdzie występuje całkowity brak sygnału GSM LTE M / Narrowband IoT. 3) wdrożenie i uruchomienie aplikacji mobilnej do weryfikacji komunikacji i parametrów sygnału GSM; Odpowiednik z wniosku (5.3): Urządzenie do łączności nakładki z aplikacją mobilną 1 szt. 4) dostawę, instalację i konfigurację oprogramowania do agregacji i analizy odczytów wodomierzowych 1 szt.; Odpowiednik z wniosku (5.4): Oprogramowanie do agregowania i analizy odczytów wodomierzowych 5) Montaż urządzeń (nakładek) Narrowband IoT / LTE M (Cat M1) 1 kpl; Odpowiednik z wniosku (5.5): Montaż Nakładki Narrowband IoT (IoT i BAG) 6) Szkolenie z zakresu montażu, konfiguracji i obsługi urządzeń oraz oprogramowania 1 kpl. Odpowiednik z wniosku (5.6): Szkolenie z zakresu montażu, obsługi Nakładka (Narrowband IoT) oraz systemu do agregacji i analizy odczytów systemu Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia zgodnie z art.257 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.
Interne Kennung: 12/ZP/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 38421100 Wasserzähler
Zusätzliche Einstufung (cpv): 32522000 Fernmeldetechnische Geräte
Menge: 4 300 Stück

Optionen:

Beschreibung der Optionen: 1) Zamawiający przewiduje prawo opcji w zakresie dostawy oraz montażu anten o zasięgu 500 m oraz nakładek LoRaWAN, w liczbie nieprzekraczającej 5% liczby nakładek podstawowych. Opcja zostanie uruchomiona wyłącznie w przypadku stwierdzenia braku zasięgu technologii LTE M / NB IoT w miejscu montażu. 2) Warunkiem skorzystania z prawa opcji jest każdorazowe złożenie Wykonawcy stosownego oświadczenia woli w formie pisemnej lub dokumentowej (w tym za pośrednictwem poczty elektronicznej) i nie wymaga zawarcia aneksu do umowy. 3) W przypadku niewykonania obowiązku realizacji zamówienia objętego opcją, o którym mowa w ppkt 1 zdanie pierwsze, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy w trybie natychmiastowym. 4) W przypadku skorzystania z prawa opcji: a) wynagrodzenie Wykonawcy zostanie ustalone na podstawie cen jednostkowych wskazanych we Formularzu cenowym stanowiącym załącznik nr 3a do SWZ, b) Wykonawcy nie przysługuje jakiegokolwiek roszczenie o realizację pełnego zakresu zamówienia objętego opcją ani roszczenie odszkodowawcze z tytułu jego niewykonania. 5)

Prawo opcji ma charakter uprawnienia Zamawiającego, z którego może on, lecz nie jest zobowiązany skorzystać w okresie obowiązywania umowy.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Sadowa 4
Stadt: Tychy
Postleitzahl: 43-100
Land, Gliederung (NUTS): Tyski (PL22C)
Land: Polen

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 356 050,00 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: FESL.01.04

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Woda w Cyfrowym żywiole – Transformacja cyfrowa w RPWiK Tychy S.A.

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Innovative Beschaffung

Beschreibung: Przedmiot zamówienia stanowi część przedsięwzięcia pn. „Wdrożenie stacjonarnego systemu odczytu wskazań z wodomierzy zamontowanych na elementach sieci wodociągowej wykorzystywanej przez Klienta”, realizowanego w ramach projektu pn. „Woda w Cyfrowym żywiole – Transformacja cyfrowa w RPWiK Tychy S.A.”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021–2027 (Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego), Działanie FESL.01.04 – Cyfryzacja administracji publicznej, nabór FESL.01.04 IZ.01 135/24. W ramach projektu realizowane jest zadanie pn. „Wdrożenie systemu odczytu wskazań wodomierzowych”, obejmujące pozycje ujęte w dokumentacji projektowej pod numerami wydatków 5.1–5.6.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Gefördertes soziales Ziel: Zugang für alle

Innovationsfördernde Auftragsvergabe: Die erbrachten Bauleistungen, Dienstleistungen oder gelieferten Güter beinhalten Prozessinnovationen.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch
Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 12/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net/zapytania_email,232301,7442f0f24f879ba6fbcebc18ef465628.html

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: platform zakupowa Logintrade

URL: https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net/zapytania_email,232301,7442f0f24f879ba6fbcebc18ef465628.html

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net/zapytania_email,232301,7442f0f24f879ba6fbcebc18ef465628.html

Beschreibung: Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem platformy zakupowej <https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga od Wykonawców wniesienia wadium w wysokości: 70.000,00 zł (słownie: siedemdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

Frist für den Eingang der Angebote: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 30/06/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Warunki zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: ja

Zusätzliche Angaben zur Geheimhaltungsvereinbarung: załącznik nr 4 do umowy

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Płatność za realizację przedmiotu zamówienia nastąpi zgodnie z harmonogramem oraz po dokonaniu odpowiednich odbiorów (częściowego i końcowego), w 2 (dwóch) transzach, z których pierwsza będzie płatna w IV kwartale 2026 r., przy czym wartość drugiej transzy nie może wynosić więcej niż 50% (pięćdziesiąt procent) wynagrodzenia obejmującego całość zamówienia.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Überprüfungsstelle: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://www.gov.pl/web/gov/portal-podatkowy>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/download.xsp/WDU20210001973/U/D20211973Lj.pdf>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.gov.pl/web/rodzina/zrodla-prawa-pracy>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Organisation, die Angebote bearbeitet: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Registrierungsnummer: 6460010322

Stadt: Tychy

Postleitzahl: 43-100

Land, Gliederung (NUTS): Tyski (PL22C)

Land: Polen

E-Mail: przetargi@rpwik.tychy.pl

Telefon: 32 325 70 01

Profil des Erwerbers: <https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Beschaffungsdienstleister

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 37d6c9fd-b7af-4ff5-9a5f-4a16312ca38f - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftragsbekanntmachung – Sonderregelung

Unterart der Bekanntmachung: 21

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/05/2026 12:40:12 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 370877-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 103/2026

Datum der Veröffentlichung: 01/06/2026